

COLLEGE COMMERCIAL
DE
SAINT-CESAIRE

ANNEE SCOLAIRE,

1883-84



RS,

MONTREAL:

EUSEBE SENÉCAL & FILS, IMPRIMEURS.

20, Rue Saint-Vincent.

1884.



Bibliothèque Nationale du Québec

COLLEGE COMMERCIAL
DE
SAINT-CESAIRE

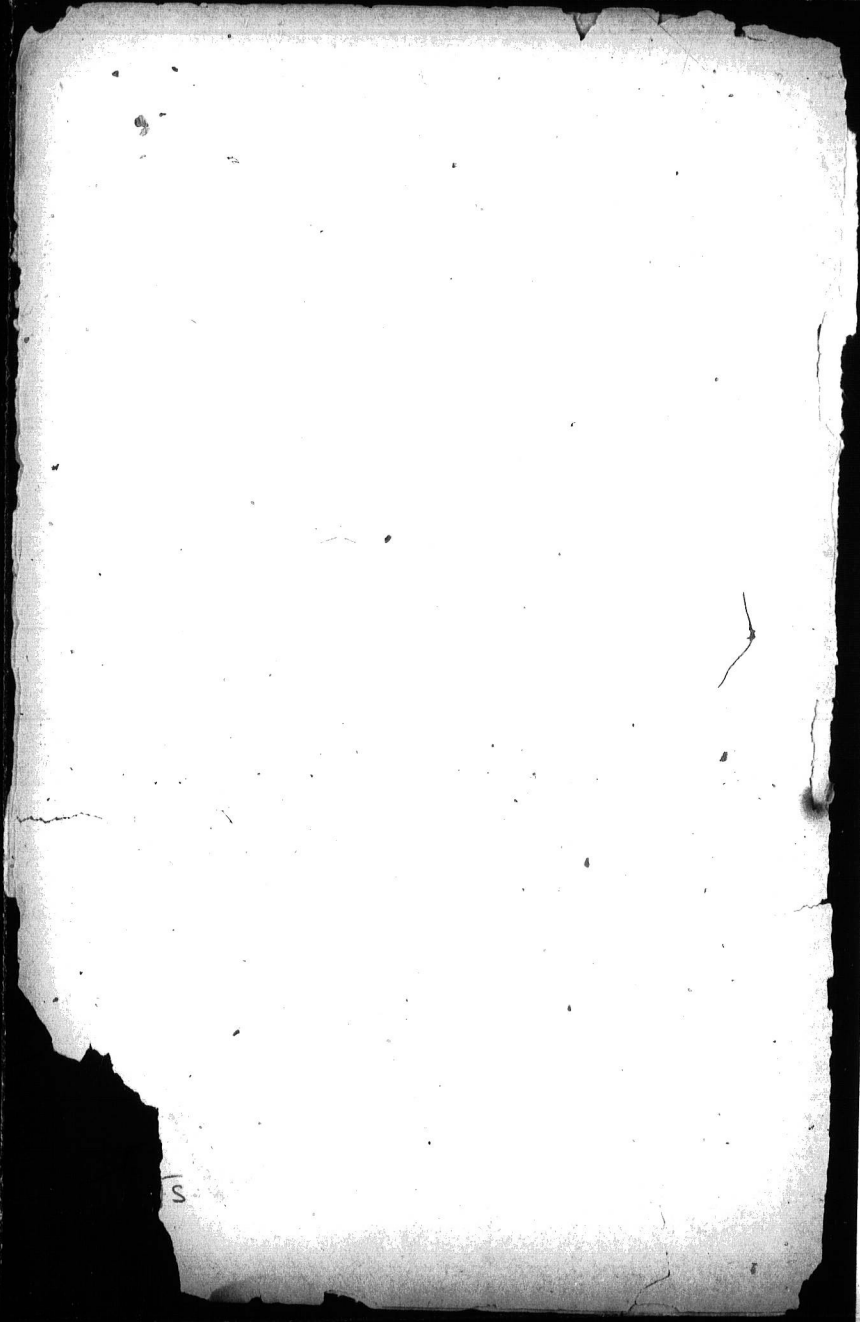
ANNEE SCOLAIRE

1883-'84



MONTREAL:
EUSÈBE SENÉCAL & FILS, IMPRIMEURS-ÉDITEURS,
20, Rue Saint-Vincent.

1884.



COLLEGE COMMERCIAL DE SAINT-CESAIRE,

Comté de Rouville, Canada.

PROSPECTUS.

Cet établissement, fondé par le Rév. J. A. PROVENÇAL, et dirigé par les Religieux de Sainte-Croix, est consacré à l'enseignement des enfants, et des jeunes gens qui se destinent au commerce et à l'industrie.

Le cours d'étude est de cinq années sans y comprendre la classe préparatoire.

Par un engagement conclu entre MM. les Commissaires d'écoles et la Corporation du collège, la classe de l'arrondissement du village Saint-Césaire se fait dans le collège même, et sous la surveillance de M. le Supérieur ; ce qui permet de recevoir dans le pensionnat des enfants plus jeunes et moins avancés que ceux que l'on admet ordinairement dans les collèges.

Les principales branches de l'enseignement sont les langues française et anglaise, le Catéchisme, la Calligraphie, l'Arithmétique dans toutes ses parties, la Géographie, l'Histoire, l'Algèbre, la Géométrie, la Tenue des Livres, la Littérature, le Dessin, des notions sur la Logique pratique, l'Astronomie, la Sténographie et la Télégraphie. Des fils télégraphiques établissent une connexion entre le bureau du Collège et ceux des grandes lignes.

CLASSE D'AFFAIRES.

Cette classe a pour but de donner aux élèves l'avantage de se livrer à la pratique des affaires. Dans ce département, on s'occupe de ventes, d'achats, d'opérations de Banque, et enfin, de transactions commerciales de toutes sortes.

On délivrera des diplômes aux élèves qui auront subi un bon examen.

CONDITION D'ADMISSION.

L'année scolaire est de dix mois.

Pension, par mois	\$7.00
Enseignement.....	2.00
Lit, garniture et blanchissage du lit.....	1.00
Blanchissage	1.00
Abonnement à la bibliothèque pour dix mois.....	1.00
Piano	2.00
Violon.....	2.00

Les livres et autres objets classiques sont chargés extra, ainsi que les frais du docteur.

Les paiements se font par trimestre, d'avance et en argent banquable.

Si un élève est retiré avant la fin du mois, le mois qu'il aura commencé sera payé en entier.

Tout élève payant pension au village devra coucher au Collège et donner quatre piastres par mois pour l'enseignement, y compris le lavage du linge et le lit garni.

N. B.—On ne fait point de réduction pour les abonnés laissant la bibliothèque avant la fin de l'année.

Les élèves venant des autres maisons d'éducation ne seront reçus qu'en présentant de bons certificats.

COMMERCIAL COLLEGE OF SAINT-CESAIRE,

Rouville Comty, Canada.

This Institution was founded by Rev. J. A. PROVINCAL, in 1869, and is conducted by the Religious of the Order of the Holy Cross. It combines the advantages of a Christian education with that of a commercial course, as is fully testified by the position now occupied by its alumni and the continued patronage of the public in general.

The principal branches taught are both the English and French languages, Penmanship, Arithmetic in all its parts, Geography, History, Algebra and Geometry, Book-Keeping, Natural History, Literature and Rhetoric, Drawing, Telegraphy, the elements of Physics and practical Logic.

BUSINESS CLASS.

This class has been established for the purpose of giving to the pupils all the advantages of a First Class commercial Education. In this department the pupils are accustomed to transact affairs, similar to persons engaged in a mercantile life, there being a Bank, Custom-House Office, Post Office, Telegraph Office, etc. Pupils passing a satisfactory examination in the different branches taught in this Department receive Diplomas. A telegraph line recently established, connects the office of the College with the offices of the main line.

A railroad line connecting also with the principal roads of the Dominion and of the United States passes at a short distance from the College.

TERMS OF ADMISSION.

Board and Tuition including

Bed, Bedding and washing, per session of ten months...	\$110.00
Piano	20.00
Violin.....	20.00
Use of Library.....	1.00

Doctor's fees charged extra ; Books, Stationery and Mending also charged extra.

Payments always quarterly in advance, either in gold or its equivalent.

Students boarding in the village will be obliged to pay four dollars per month for lodging, washing and tuition at the College.

N. B —No deduction is made for students leaving the Library before the end of the year.

When a month is commenced, the whole month must be paid.

All mail matter, addressed to the students, is subject to the inspection of the President or his delegate.

PERSONNEL DE LA MAISON.

REV. A. GUY, C. S. C., *Supérieur.*
" E. P. DESFOSSÉS, C. S. C., *Assist. Sup.*
FRÈRE THÉOPHILE, C. S. C., *Comptable.*

Cours Commercial Français.

FRÈRE FRANÇOIS, C. S. C., <i>Professor,</i>	{	5me année.
" FÉLIX, C. S. C.,	"	4me "
" THÉOPHILE, C. S. C.,	"	3me "
" ANTHIME, C. S. C.,	"	2me "
" PAUL, C. S. C.,	"	1re "
REV. E. P. DESFOSSÉS, C. S. C.,	"	<i>Cours Préparatoire.</i>
	"	<i>Spécial.</i>

English Commercial Course.

BROTHER DANIEL, C. S. C., <i>Professor Business Class.</i>	
MR. J. J. HENNESSEY, <i>Eccles.</i>	" 4th year
REV. J. W. CLARK,	" 3rd "
MR. THOMAS McNALLY,	" 2nd "
" MICHAEL McNALLY,	" 1st "

Maitres de Salle.

FRÈRE PLACIDE, C. S. C., *Président.*
" FÉLIX, C. S. C., *Assist.*

Musique.

MR. EUSÈBE VIAU, *Professor.*

LISTE DES ELEVES

Pour l'année scolaire 1883-84.

Archambault Arthur,	<i>Saint-Hyacinthe, P. Q.</i>
Archambault Eugène,	<i>Enosburgh Falls, Vt., U. S.</i>
Archambault Sabin,	<i>East Fairfield, " "</i>
Archambault Frank,	<i>Hudson, Mass., "</i>
Archambault Camille,	<i>" " "</i>
Archambault Archibald,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Arés Davis,	<i>" "</i>
Alard Henri,	<i>" "</i>
Allard Wilfred,	<i>" "</i>
Audet Frédéric,	<i>" "</i>
Audet Ludger,	<i>" "</i>
Alix Oswald,	<i>" "</i>
Alix François,	<i>" "</i>
Amiotte David,	<i>" "</i>
Arcand Napoléon,	<i>" "</i>
Arcand Eugène,	<i>" "</i>
Bélangier William,	<i>Leicester, Mass., U. S.</i>
Bernard Isidore,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Bernard Adelard,	<i>" "</i>
Berthiaume Ernest,	<i>" "</i>
Berthiaume Emile,	<i>" "</i>
Berthiaume Albert,	<i>" "</i>
Brodeur Elphège,	<i>" "</i>
Benoit Joseph,	<i>" "</i>
Benoit Arthur,	<i>" "</i>
Benoit Horace,	<i>" "</i>

Boucher Thomas,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Bleau Charles,	“ “
Bleau Albert,	“ “
Bleau Narcisse,	“ “
Bousquet Anastase,	“ “
Bousquet Omer,	<i>Drummondville, “</i>
Barrière Napoléon,	<i>Saint-Césaire, “</i>
Beauregard, Rosario,	“ “
Brigham Harley,	<i>Richford, Vt., U. S.</i>
Beauregard Amédée,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Beaudry Rodrigue,	“ “
Beaudry Philippe,	“ “
Beaudry Edgard,	“ “
Bissonnette Gustave,	“ “
Bissonnette J. B.,	“ “
Brunel Louis,	“ “
Bourbeau Adélar,	“ “
Bernier Henri,	“ “
Bernier Joseph,	“ “
Bruneau Anastase,	“ “
Bruneau Théophile,	“ “
Bruneau Elie,	“ “
Bruneau Joseph,	“ “
Baril Emilien,	<i>Turner's Falls, Mass., U. S.</i>
Brodeur Joseph,	“ “ “
Brodeur Henri,	<i>Taftsville, Conn., “</i>
Bazinet Joseph,	<i>Whitingsville, Mass., “</i>
Blouin Narcisse,	<i>Turners Falls, “ “</i>
Benoit Louis,	<i>West Warren, “ “</i>
Belval Euclide,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Benoit Stanislas,	“ “
Boucher Arthur,	“ “
Caron Jean Baptiste,	<i>Taftsville, Conn., U. S.</i>
Cadieux Adélar,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>

Cournoyer Dolphis,	<i>Woonsocket, R. I., U. S.</i>
Clapin Henri,	<i>Saint-Jean Dorchester, P. Q.</i>
Catudal Richard,	<i>Saint-Césaire, "</i>
Casgrain Joseph,	" "
Casgrain Alfred,	" "
Côté Hubert,	" "
Casavant Avila,	" "
Chagnon Emile,	" "
Catudal Henri,	" "
Catudal Arthur,	" "
Duranleau Arthur,	" "
Duranleau Alfred,	" "
Desmarais Pierre,	" "
Dorval Arthur,	" "
Demers Frédéric,	" "
Demers Arthur,	" "
Demers Joseph,	<i>Saint-Albans, Vt., U. S.</i>
Desautels Joseph,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Dion Richard,	" "
Délude Adélard,	" "
Délude Polydore,	" "
Dubreuil Hormisdas,	" "
Dubreuil Anthyme,	" "
Dame William,	" "
Dame Georges,	" "
Dame Nazaire,	" "
Dubourg Hormisdas,	" "
Dubourg Philéas,	" "
Denis Albert,	" "
Denis Philippe,	" "
Despaty Henri,	<i>Taftsville, Conn., U. S.</i>
Daigle Avila,	<i>Saint-Damase, P. Q.</i>
Dumontet Etienne,	<i>Sainte-Anne, "</i>
Denis Alfred,	<i>Saint-Simon, "</i>

De Granpré Henri,	<i>Saint-Valerien,</i> “
Dépot Joseph,	<i>Saint-Césaire,</i> “
Dépot Zoël,	“ “
Délude Uldéric,	“ “
Fréjeau Charles,	“ “
Fréjeau Eugène,	<i>N. Stuckley,</i> “
Fournier Stanislas,	<i>Taftsville, Conn., U. S.</i>
Fontaine Henri,	“ “ “
Fontaine Désiré,	“ “ “
Forand Henri,	<i>Webster. Mass.,</i> “
French Louis,	<i>Saint-Césaire. P. Q.</i>
Forand Alexis,	“ “
Girard Napoléon,	“ “
Girard Belnard,	“ “
Gagné Ernest,	“ “
Gagné Dieudonné	“ “
Grégoire Henri,	“ “
Grégoire William,	“ “
Gaboury Albert,	“ “
Gaboury Georges,	“ “
Garceau William,	“ “
Garceau Alfred,	“ “
Godreau Flavien,	“ “
Grenier Amable,	“ “
Gaucher Zoël,	“ “
Gatien Emile,	<i>Saint-Dominique,</i> “
Gauvin Emerie,	<i>Saint-Césaire,</i> “
Guertin Alfred,	“ “
Guertin Carolus,	“ “
Girard Eugène,	“ “
Girard Adélard,	“ “
Gagner François,	“ “
Gagner Napoléon,	“ “
Gigault Horace,	“ “

Gaulin Hermenegilde,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Gaulin Anthyme,	“ “
Gaudet Edouard,	“ “
Gaudet Fernandez,	“ “
Gaudet Alfred,	“ “
Gaudet Valmar,	“ “
Granger William,	“ “
Grisé Joseph,	“ “
Grisé Arthur,	“ “
Grisé Henri,	“ “
Germain Joseph,	“ “
Gareau Léonidas,	<i>Ware, Mass., U. S.</i>
Guyon Alfred,	<i>Saint-Albans, Vt., “</i>
Gagner André,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Hamel Dosithee,	“ “
Hamel Napoléon,	“ “
Hamel Anastase,	“ “
Hamel Horace,	“ “
Hébert Pierre,	<i>East Douglas, Mass., U. S.</i>
Houle Charles,	<i>Lawrence, “ “</i>
Hirbourg Roch,	<i>Sainte-Marie Mannoir, P. Q.</i>
Jodoin Alfred,	<i>North Grosvenordale, Conn., U. S.</i>
Jobin Eugène,	<i>North Adam, Mass., “</i>
Keet William,	<i>Mechauicsville, Conn., “</i>
Leblanc Edmond,	<i>Webster, Mass., “</i>
Lavoie Joseph,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Lavigueur Joseph,	“ “
Lafond Albert,	<i>Sainte-Brigitte, “</i>
Langelier Arthur,	<i>Saint-Césaire, “</i>
Langelier Victor,	“ “
Lédoux Stanislas,	“ “
Ledoux Trefflée,	“ “
Lemer Georges,	“ “
Lavallée Louis,	<i>Central Village, Conn., U. S.</i>

Lacaille Richard,
Lapointe Arthur,
Leclerc Louis,
Loiselle Alfred,
Loiselle Napoléon,
Loiselle Adélarde,
Lacroix Evariste,
Maleau Dolphis,
Marien Joseph,
Massé Normand,
Métivier Albert,
Métivier Joseph,
Moisan Joseph,
Maurice Osée,
Messier Alfred,
Mercure Adélarde,
Mercure Richard,
Massé Wilfrid,
Massé Emilo,
Massé Joseph,
Massé Albert,
Mesnard Albert,
Mesnard Oswald,
Mesnard Archibald,
Mesnard Adélarde,
Monplaisir Hormisdas,
McNally Joseph,
Mercure Stanislas,
Nadeau Joseph,
Nadeau Amédée,
Nadeau Euclide,
Nadeau Arthur,
Nadeau Origène,
Nadeau Ferrier,

Saint-Paul d'Abbottsford, P. Q.
Saint-Césaire, "
Ware, Mass., U. S.
Saint-Césaire, P. Q.

" "
Richelieu, "
Saint-Césaire, "

" "
" "
" "
" "

Willemantick, Conn., U. S.
Saint-Césaire, P. Q.
Saint-Pie, "
Saint-Césaire, "

" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "

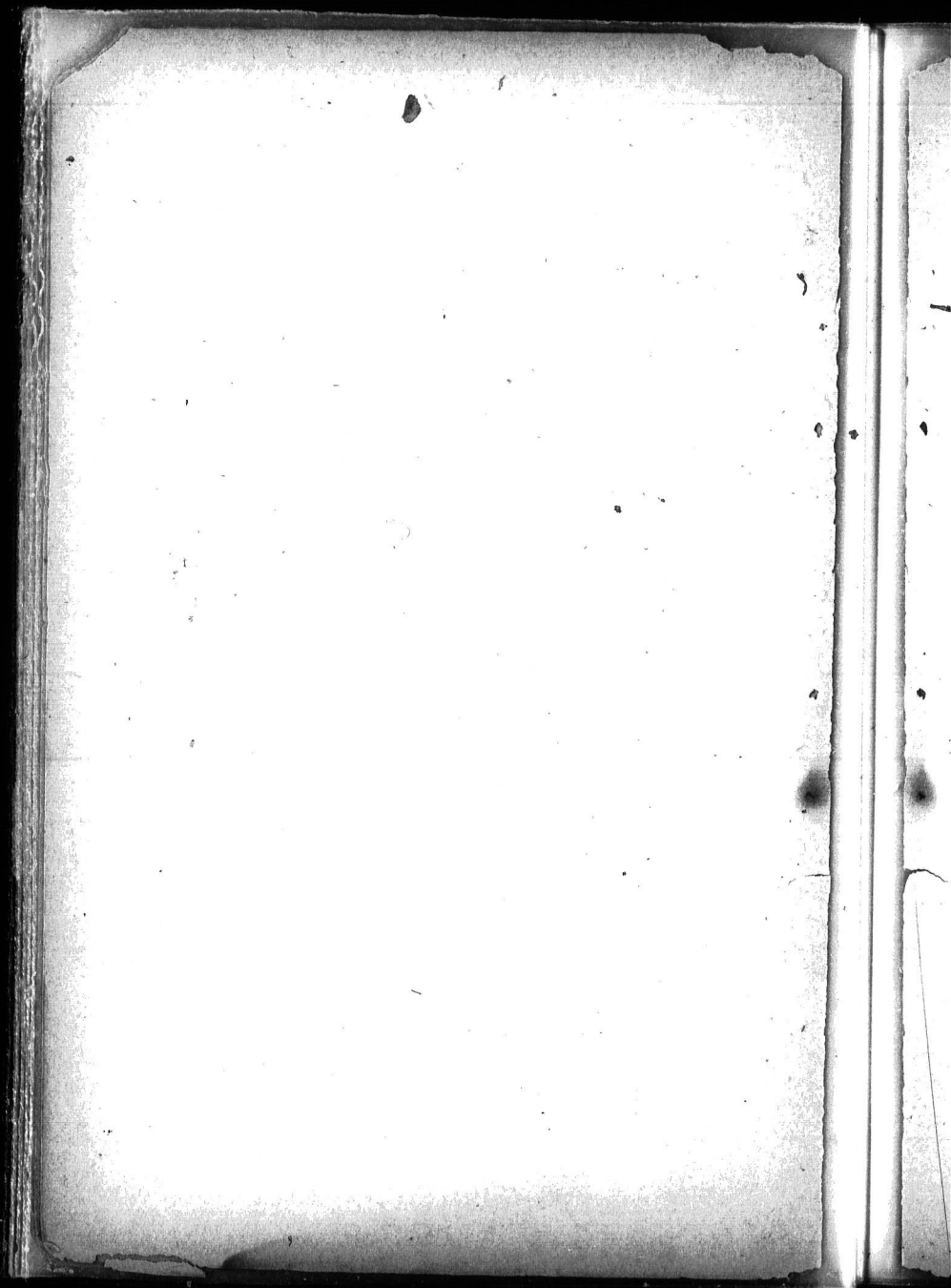
Mechanicsville, Conn., U. S.
Saint-Césaire, P. Q.

" "
" "
" "

Sainte-Angèle, "
Saint-Jean Baptiste, "
" " "

Nealon John,	<i>Worcester, Mass., U. S.</i>
Normandin Georges,	<i>Spencer, " "</i>
Normandin Alfred,	<i>" " "</i>
Ogden Adhémar,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Ouimet Tancrede,	<i>" " "</i>
Ouimet Aristide,	<i>" " "</i>
Ostigni Thomas,	<i>" " "</i>
Ouellet Arthur,	<i>" " "</i>
Ouellet Georges,	<i>" " "</i>
Oconor Joseph,	<i>Worcester, Mass., U. S.</i>
Paradis Levi,	<i>North Grosvenordale, Conn., U. S.</i>
Plamondon Henri,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Plamondon Édouard,	<i>" " "</i>
Plamondon Georges,	<i>Montréal, "</i>
Parent Nérée,	<i>Saint-Césaire, "</i>
Paquette Joseph,	<i>Holyoke, Mass., U. S.</i>
Pepin Gustave,	<i>Saint-Césaire, "</i>
Phaneuf Louis,	<i>" " "</i>
Phaneuf Dieudonné,	<i>" " "</i>
Phaneuf Stanislas,	<i>" " "</i>
Phaneuf Hector,	<i>Saint-Damase, P. Q.</i>
Provençal André,	<i>Saint-Césaire, "</i>
Pigeon Charles,	<i>" " "</i>
Pigeon Joseph,	<i>" " "</i>
Phaneuf Napoléon,	<i>Hudson, Mass., U. S.</i>
Patenaude Joseph,	<i>Sainte-Marie Mannoir, P. Q.</i>
Poirier Louis,	<i>Winooski, Vt., U. S.</i>
Poirier Uldège,	<i>Saint-Pie, P. Q.</i>
Plante William,	<i>Saint-Ephrem d'Upton, "</i>
Poitevin Adolphe,	<i>Holyoke, Mass., U. S.</i>
Quintal Cléophas,	<i>Saint-Jean-Baptiste, P. Q.</i>
Roy Arcadius,	<i>Taftsville, Conn., U. S.</i>
Rainville Frédéric,	<i>Saint-Jean-Baptiste, P. Q.</i>
Robert Louis,	<i>Saint-Césaire, "</i>

Robert Prudent,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Reeves William,	<i>Taftsville, Conn., U. S.</i>
Robidoux Albert,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Robidoux Joseph,	" "
Robidoux Edgard,	" "
Ricard Osias,	" "
Ricard Lenda,	" "
Roy Georges,	" "
Roy Arthur,	" "
Roy Octave,	" "
Roy Félix,	" "
Roy Oscar,	" "
Roy Joseph,	" "
Stiben Napoléon,	" "
Steben Georges,	" "
Sansouci Joseph,	" "
Sansouci Adhémar,	" "
Smith Henri,	<i>Worcester, Mass., U. S.</i>
Sayles Thomas,	<i>New York, N. Y.</i>
St. Aubin Jean,	<i>Saint-Paul Minnesota, U. S.</i>
Senay André,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
St. Onge Joseph,	<i>Holyoke, Mass., U. S.</i>
St. Onge J. B.,	<i>Saint-Césaire, P. Q.</i>
Tessier Napoléon,	" "
Tétrault Edouard,	" "
Tétrault Julien,	" "
Thémens Edouard,	" "
Tarte Alfred,	" "
Tarte Edouard,	" "
Viens André,	" "
Vigeant Jean,	<i>Saint-Hyacinthe,</i>
Wallace Eugène,	<i>Waterloo, "</i>
Wilkinson John,	<i>Sutton, "</i>



Proclamation Solennelle des Prix

13 JUIN 1884.

MEDAL

Presented by His Excellence the MARQUIS OF LANSDOWNE,
Governor-General of the Dominion, to Mr. ALBERT
LAFOND, of Saint-Bridget, P. Q., for Pro-
ficiency in Business Class.

GOLD MEDAL

Presented by JACOB DION, Esq., of Norwich, Conn., U. S., to
Mr. Ls. LAVALLÉE, of Central Village, Conn., U. S.,
for his success in Book-Keeping.

DIPLOMES

ALBERT LAFOND, Sainte-Brigide, P. Q.
LOUIS LAVALLÉE, Central Village, Conn., U. S.
ALBERT DUMAS, Hudson, Mass., U. S.
Ls. P. BEAUDRY, Saint-Césaire, P. Q.

PRIX SPECIAL D'ECRITURE.

MONSIEUR EMILE GATIEN, de Saint-Dominique, P. Q.

PRIX D'HONNEUR pour l'internat.

1er Prix	Albert Lafond
2e "	Adolphe Poitvin
3e "	Dieudonné Phaneuf
1er Acces.....	Désiré Fontaine
2e "	Joseph Brodeur
3e "	Prudent Robert
4e "	Joseph Pigeon

PRIX D'HONNEUR pour l'externat.

1er Prix	Athanase Bousquet
2e "	David Amiotte
3e "	Alfred Massé
1er Acces.....	Oscar Roy
2e "	André Gagné
3e "	Gustave Pepin
4e "	Edouard Plamondon

Instruction Religieuse.

COURS SUPÉRIEUR.

1er Prix	Emile Gatien
2e "	Prudent Robert
3e "	Hormidas Monplaisir
1er Acces.....	Amédée Nadeau
2e "	Joseph Pigeon
3e "	Rodrique Beaudry
4e "	Jean Vigeant

DEUXIÈME COURS.

1er Prix	Anastase Bruneau
2e "	Louis Leclerc
3e "	Joseph Brodeur
1er Acces.....	Uldège Poirier
2e "	Arthur Archambault
3e "	Amable Grenier

Religious Instruction.

1st Premium	Thomas Sayles
2nd "	Henry Smith
1st Acces	Eugene Archambault
2nd "	Joseph Basinet
3rd "	John O'Connor

COURS FRANÇAIS,

COURS PRÉPARATOIRE.

GRAMMAIRE.

1er Prix	Athanase Bousquet
2e "	Napoléon Barrière
3e "	William Granger
1er Acces	Hubert Côté
2e "	Edouard Plamondon
3e "	Edouard Tétrault
4e "	Dolphis Nadeau

CATÉCHISME.

1RE DIVISION.

1er Prix	Athanase Bousquet
2e "	Beauregard Rosario
3e "	Gigault Horace
4e "	Côté Hubert
1er Acces	Pepin Gustave
2e "	Masse Albert
3e "	Gagné André
4e "	Mesnard Archibald
5e "	Granger William

CATÉCHISME.

2ME DIVISION.

1er Prix	Bernier Henri
2e "	Bruneau Elie
3e "	Berthiaume Albert
1er Acces	Délude Adélard
2e "	Duranleau Arthur
3e "	Arthur Demers
4e "	Anthyme Gaulin

LECTURE.

1RE DIVISION.

1er Prix	Athanase Bousquet
2e "	Napoléon Barrière
3e "	Henri Bernier
1er Acces.....	Emile Chagnon
2e "	J. Louis Phaneuf
3e "	Aristide Ouimet
4e "	David Amiotte

LECTURE.

2ME DIVISION.

1er Prix	Oscar Roy
2e "	François Gagné
3e "	Joseph Casgrain
1er Acces.....	Hubert Côté
2e "	Adélaré Delude
3e "	Albert Berthiaume
4e "	André Gagné

ARITHMÉTIQUE.

1RE DIVISION.

1er Prix	Arthur Demers
2e "	David Amiotte
3e "	William Granger
1er Acces.....	Louis Phaneuf
2e "	André Gagné
3e "	Oscar Roy
4e "	Edouard Tétreault

ARITHMÉTIQUE.

2ME DIVISION.

1er Prix	Joseph Duranleau
2e "	Hubert Côté
3e "	Edouard Plamondon
1er Acces.....	Napoléon Arcand
2e "	François Gagné
3e "	Napoléon Gagné
4e "	Edouard Tharte

HISTOIRE SAINTE.

1er Prix	Athanase Bousquet
2e "	Napoléon Barrière

3e Prix	Hubert Côté
4e "	Emile Chagnon
1er Acces.....	David Amiotte
2e "	François Gagné
3e "	Louis Phaneuf
4e "	Oscar Roy

ÉCRITURE.

1er Prix	William Granger
2e "	Alfred Massé
3e "	Napoléon Barrière
4e "	Alfred Normandin
5e "	Joseph Payette
1er Acces.....	Henri Ouimette
2e "	Albert Berthiaume
3e "	David Amiotte
4e "	Rosario Beauregard
5e "	Hormisdas Hamel

ASSIDUITÉ.

1er Prix	David Amiotte
2e "	Athanase Bousquet
3e "	Hubert Côté
4e "	Charles Guertin
5e "	Henri Ouimet
1er Acces.....	Joseph Paquette
2e "	Archibald Archambault
3e "	Alfred Normandin
4e "	André Viens
5e "	Edouard Plamondon

EPELLATION.

1er Prix	David Amiotte
2e "	Athanase Bousquet
3e "	William Granger
4e "	Horace Gigault
5e "	Joseph Casgrain
1er Acces.....	Emile Chagnon
2e "	Louis Phaneuf
3e "	Charles Guertin
4e "	Albert Massé
5e "	Edouard Plamondon

COURS SPECIAL.

ORTHOGRAPHE.

1er Prix	Eugène Archambault
1er Acces	Henri Fontaine
2e "	John St. Aubin

LECTURE.

1er Prix	Henri Fontaine
1er Acces	John St. Aubin
2e "	Sabain Archambault

DIALOGUE.

1er Prix	Henri Fontaine
1er Acces	Eugène Archambault
2e "	Thomas Sayles.

PREMIÈRE ANNÉE FRANÇAISE.

ORTHOGRAPHE.

1er Prix	Anastase Bruneau
2e "	Henri Catudal
1er Acces	Normand Massé
2e "	Joseph Bruneau
3e "	Joseph Roy

GEOGRAPHIE.

1er Prix	Henri Catudal
2e "	Normand Massé
1er Acces	Joseph Roy
2e "	William Garceau
3e "	Césaire Senay

HISTOIRE.

1er Prix	Normand Massé
2e "	Joseph Marien
1er Acces	William Garceau
2e "	Césaire Senay
3e "	William Grégoire

ARITHMÉTIQUE.

1er Prix	Anastase Bruneau
2e "	Henri Catudal
1er Acces	Joseph Roy
2e "	Joseph Bruneau
3e "	Césaire Senay


CATÉCHISME.

1er Prix	.....	Henri Catudal
2e	“	Normand Massé
1er Acces	.....	Césaire Senay
2e	“	William Garceau
3e	“	Joseph Lavigueur

LECTURE.

1er Prix	.....	Normand Massé
2e	“	Joseph Lavigueur
1er Acces	.....	Joseph Lagorce
2e	“	George Gaboury
3e	“	Joseph Demers

ÉCRITURE.

 1er Prix	.....	Normand Massé
2e	“	Joseph Lavigueur
1er Acces	.....	William Grégoire
2e	“	Joseph Roy
3e	“	Stanislas Berthiaume

DEUXIÈME ANNÉE FRANÇAISE.

ORTHOGRAPHE.

1er Prix	.....	Arcadius Roy
2e	“	Aristide Ouimet
3e	“	Trefflé 1 edoux
1er Acces	.....	Joseph Brodeur
2e	“	Louis Leclerc
3e	“	Albert Gaboury
4e	“	Charles Houle

GÉOGRAPHIE.

1er Prix	.....	Adolphe Potvin
2e	“	Aristide Ouimet
1er Acces	.....	Amable Grenier
2e	“	Albert Gaboury
3e	“	Charles Houle

HISTOIRE.

1er Prix	.....	Napoléon Tessier
2e	“	J. B. St. Onge
1er Acces	.....	Aristide Ouimet
2e	“	Adolphe Potvin
3e	“	Henri Plamondon

CATÉCHISME.

1er Prix	J. B. St. Onge
2e "	Charles Houle
1er Acces	Napoléon Tessier
2e "	Hormisdas Dubreuil
3e "	Uldège Poirier

LECTURE.

1er Prix	Joseph Brodeur
2e "	Amable Grenier
3e "	Albert Gaboury
1er Acces	Aristide Ouimet
2e "	Emilien Baril
3e "	Adélard Cadieux
4e "	Joseph Basinet

ÉCRITURE.

1er Prix	Amable Grenier
2e "	Trefflé Ledoux
1er Acces	Dosithée Hamel
2e "	Napoléon Girard
3e "	Uldège Poirier

ARITHMÉTIQUE.

1er Prix	Uldège Poirier
2e "	Aristide Ouimet
1er Acces	Trefflé Ledoux
2e "	Amable Grenier
3e "	Napoléon Tessier

TROISIÈME ANNÉE FRANÇAISE.

ORTHOGRAPHE.

1er Prix	Jean Vigeant
2e "	Joseph Pigeon
1er Acces	Amédée Nadeau
2e "	Stanislas Fournier
3e "	Euclide Nadeau
	Dieuonné Phaneuf

GÉOGRAPHIE.

1er Prix	Amédée Nadeau
2e "	Joseph Pigeon
1er Acces	Dieuonné Phaneuf
2e "	Euclide Nadeau
3e "	Avila Daigle

HISTOIRE.

1er Prix	Amédée Nadeau
2e "	Dieudonné Phaneuf
1er Acces	Joseph Pigeon
2e "	Rodrigue Beaudry
8e "	Euclide Nadeau

ÉCRITURE.

1er Prix	Amédée Beauregard
2e "	{ Dieudonné Phaneuf
	{ Jean Vigeant
1er Acces	Joseph Pigeon
2e "	Amédée Nadeau
3e "	Euclide Nadeau

ARITHMÉTIQUE.

1er Prix	Euclide Nadeau
2e "	Emile Berthiaume
1er Acces	Joseph Pigeon
2e "	Dieudonné Phaneuf
3e "	Joseph Patenaude

AGRICULTURE.

1er Prix	Avila Daigle
2e "	Stanislas Fournier
1er Acces	Euclide Nadeau
2e "	Amédée Nadeau
3e "	Dieudonné Phaneuf

TENUE DES LIVRES.

1er Prix	{ Joseph Pigeon
	{ Euclide Nadeau
2e "	Jean Vigeant
1er Acces	Rodrigue Beaudry
2e "	Avila Daigle
3e "	Dieudonné Phaneuf

LECTURE.

1er Prix	Joseph Patenaude
2e "	Jean Vigeant
1er Acces	Stanislas Fournier
2e "	Rodrigue Beaudry
3e "	Dieudonné Phaneuf

QUATRIÈME ANNÉE FRANÇAISE.

ORTHOGRAPHE.

Prix.....	Omer Bousquet
1er Acces.....	Emile Gatién
2e ".....	Louis Robert

HISTOIRE.

Prix.....	Prudent Robert
1er Acces.....	Emile Gatién
2e ".....	Omer Bousquet

LITTÉRATURE.

Prix.....	{ Emile Gatién
	{ Omer Bousquet
1er Acces.....	Louis Robert
2e ".....	Prudent Robert

GÉOGRAPHIE.

Prix.....	{ Omer Bousquet
	{ Emile Gatién
1er Acces.....	Prudent Robert
2e ".....	Emery Gauvin

ALGÈBRE.

Prix.....	Louis Robert
1er Acces.....	Prudent Robert
2e ".....	Emile Gatién

GÉOMÉTRIE.

1er Prix.....	Prudent Robert
2e ".....	Louis Robert
1er Acces.....	Emile Gatién
2e ".....	Emery Gauvin

TENUE DES LIVRES.

Prix.....	{ Emile Gatién
	{ Omer Bousquet
1er Acces.....	Louis Robert
2e ".....	Prudent Robert

ARITHMÉTIQUE.

Prix.....	Prudent Robert
1er Acces.....	Omer Bousquet
2e ".....	Emile Gatién

ÉCRITURE.

1er Prix	Omer Bousquet
1er Acces	Alfred Guertin
2e "	Alfred Tarte

CINQUIÈME ANNÉE FRANÇAISE.

ORTHOGRAPHE.

Prix.....	Albert Lafond
Acces.....	L. Philippe Beaudry

LITTÉRATURE.

Prix.....	L. Philippe Beaudry
Acces.....	Albert Lafond

HISTOIRE.

Prix.....	Albert Lafond
Acces.....	L. Philippe Beaudry

LOGIQUE.

Prix.....	Albert Lafond
Acces.....	L. Philippe Beaudry

ENGLISH COURSE.

FIRST YEAR.

1st Division.

ORTHOGRAPHY.

1st Premium.....	Henry Catudal
2nd "	Dolphis Cournoyer
1st Acces.....	Joseph Bruneau
2nd "	Joseph Demers
3rd "	Louis Robert

TRANSLATION.

1st Premium.....	Henri Catudal
2nd "	Joseph Bruneau
1st Acces	Louis Robert
2nd "	Dolphis Cournoyer
3rd "	Joseph Demers

READING.

1st Premium.....	Henri Catudal
2nd "	Joseph Bruneau

1st Acces.....	Joseph Demers
2nd "	Joseph Benoit
3rd "	Dolphis Cournoyer

2ND DIVISION.

ORTHOGRAPHY.

1st Premium.....	Trefflé Ledoux
2nd "	Amable Grenier
1st Acces.....	Joseph Guyon
2nd "	Joseph Pigeon
3rd "	Arthur Demers

TRANSLATION.

1st Premium.....	Joseph Pigeon
2nd "	Adélard Daignault
1st Acces.....	Adolphe Potvin
2nd "	Joseph Guyon
3rd "	Anastase Bruneau

READING.

1st Premium.....	Adélard Daignault
2nd "	Amable Grenier
1st Acces.....	Joseph Guyon
2nd "	Joseph Lagorce
3rd "	Jean Vigeant

ARITHMETIC.

Premium.....	John Nealon
1st Acces.....	Joseph Guyon
2nd "	Joseph Moisan

GEOGRAPHY.

Premium.....	Adélard Daignault
1st Acces.....	Joseph Guyon
2nd "	John Nealon

SECOND YEAR.

ORTHOGRAPHY.

1st Premium.....	Louis Leclec
2nd "	Joseph O'Connor
3rd "	John St. Aubin
1st Acces.....	Charles Houle
2nd "	Hormidas Montplaisir
3rd "	Amédée Nadeau
4th "	Rodrigue Beaudry

TRANSLATION.

1st Premium	Louis Leclerc
2nd "	Prudent Robert
3rd "	Hormisdas Montplaisir
1st Acces	Amedée Nadeau
2nd "	John St. Aubin
3rd "	Rodrigue Beaudry
4th "	Henri Plamondon

READING.

1st Premium.....	Joseph O'Connor
2nd "	John St. Aubin
3rd "	Louis Leclerc
1st Acces.....	Prudent Robert
2nd "	Rodrigue Beaudry
3rd "	Charles Houle

GEOGRAPHY.

Premium.....	Joseph O'Connor
1st Acces.....	Louis Leclerc
2nd "	John St. Aubin

ARITHMETIC.

Premium.....	Louis Leclerc
1st Acces.....	John St. Aubin
2nd "	Joseph O'Connor

HISTORY.

Premium.....	Joseph O'Connor
1st Acces.....	Louis Leclerc
2nd "	John St. Aubin

THIRD YEAR.

ORTHOGRAPHY.

1st Premium.....	Joseph Brodeur
2nd "	Henri Fontaine
1st Acces.....	Désiré Fontaine
2nd "	Joseph Basinet

READING.

1st Premium.....	Joseph Brodeur
2nd "	Henri Fontaine
1st Acces.....	Joseph Basinet
2nd "	Emilien Baril
3rd "	J. B. Caron

HISTORY.

Premium Joseph Brodeur
1st Acces J. B. Caron
2nd " Henri Fontaine

GEOGRAPHY.

Premium Joseph Brodeur
1st Acces J. B. Caron
2nd " Désiré Fontaine

ARITHMETIC.

Premium Joseph Brodeur
1st Acces Arcadius Roy
2nd " Désiré Fontaine

BOOK-KEEPING.

Premium Joseph Brodeur
1st Acces Emilien Baril
2nd " J. B. Caron

FOURTH YEAR.

ORTHOGRAPHY.

Premium Emile Gatien
1st Acces Stanislas Fournier
2nd " Omer Bousquet

ARITHMETIC.

Premium Thomas Sayles
1st Acces Eugène Archambault
2nd " Henri Smith

READING.

Premium Emile Gatien
1st Acces Stanislas Fournier
2nd " Omer Bousquet

GEOGRAPHY.

Premium Stanislas Fournier
1st Acces Henri Smith
2nd " Eugène Archambault

RHETORIC.

Premium Henri Smith
1st Acces Eugène Archambault
2nd " Stanislas Fournier

MENSURATION.

Premium..... Albert Lafond
1st Acces..... Louis Lavallée
2nd " Gilbert Dumas

ARITHMETIC.

Premium..... Albert Lafond
1st Acces..... Gilbert Dumas
2nd " Philippe Beaudry

STENOGRAPHY.

Premium Albert Lafond
1st Acces..... Gilbert Dumas
2nd " Philippe Beaudry

BANKING.

Premium..... Albert Lafond
1st Acces..... Louis Lavallée
2nd " Gilbert Dumas

PENMANSHIP.

Premium..... Albert Lafond
1st Acces..... Louis Lavallée
2nd " Philippe Beaudry

ARTS D'AGREMENT.

PIANO.

1RE DIVISION.

1er Prix Omer Bousquet
2e " Joseph Brodeur
1er Acces Emilien Baril
2e " Tomas Sayles

2ME DIVISION.

1er Prix Arcadius Roy
2e " Jean Vigeant
1er Acces John Nealon
2e " Alfred Tarte

2ME DIVISION.

1er Prix Joseph O'Connor
2e " Henri Plamondon

1er Acces.....	Désiré Fontaine
2e ".....	Joseph Paquette
3e ".....	Charles Houle

VIOLON.

Prix.....	Edouard Paul
1er Acces.....	Avila Daigle
2e ".....	Adélaré Monat

BANDE.

1er Prix.....	Edouard Paul (basse)
2e ".....	Emilien Baril (Alto)
3e ".....	Arcadius Roy (Tenor)
1er Acces.....	Gilbert Dumas (Alto)
2e ".....	Thomas Sayles (Alto)
3e ".....	Eugène Fréjeau (Cornet)

CHANT.

1er Prix.....	Amable Grenier
2e ".....	Emile Gatien
3e ".....	Amédée Nadeau
1er Acces.....	Joseph Basinet
2e ".....	Joseph St. Onge
3e ".....	Adélaré Daignault
4e ".....	Alfred Guertin

DÉCLAMATION FRANÇAISE.

1er Prix.....	Omer Bousquet
2e ".....	Emile Gatien
1er Acces.....	Joseph Patenaude
2e ".....	Emilien Baril
3e ".....	Alfred Tharte

ENGLISH DECLAMATION.

Premium.....	Thomas Sayles
1st Acces.....	Désiré Fontaine
2nd ".....	Arcadius Roy

CONGRÉGATION DE LA SAINTE-VIERGE.

- RÉV. E. DESFOSSÉS, C. S. C., *Directeur*.
M. GILBERT DUMAS, *Préfet*.
“ ALBERT LAFOND, *1er Assistant*.
“ RODRIGUE BEAUDRY, *2e Assistant*.
“ JOSEPH BRODEUR, *Secrétaire*.
“ JOSEPH PATENAUDE, *Trésorier*.
“ DOLPHIS COURNOYER, }
“ HENRI PLAMONDON, } *Conseillers*.
“ EMILIE BARIL, }
“ JOSEPH BASINET, }
“ LOUIS POIRIER, }
“ PHILIPPE BEAUDRY, *1er Lecteur*.
“ AMABLE GRENIER, *2e Lecteur*.
“ JEAN VIGEANT, *Sacristain*.
“ EMILE BERTHIAUME, *Portier*.

SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE DE SAINT-JEAN-
BAPTISTE.

- RÉV. FR. FRANÇOIS, C. S. C., *Directeur*.
M. GILBERT DUMAS, *Président*.
“ ALBERT LAFOND, *Vice-Président*.
“ EMILE GATIEN, *Secrétaire*.
“ EMERY GAUVIN, *Trésorier*.
“ OMER BOUSQUET, }
“ ALFRED THARTE, } *Conseillers*.
“ EMILIE BARIL, }
“ PHILIPPE BEAUDRY, }

SAINT-FRANÇOIS-XAVIER ENGLISH LITERARY
SOCIETY.

- MR. JAMES HENNESSY, *Moderator*.
“ HENRI BRODEUR, *President*.
“ EUGÈNE ARCHAMBAULT, *Vice-Président*.
“ HENRY SMITH, *Secretary*.
“ THOMAS SAYLES, *Treasurer*.
“ JOSEPH O'CONNOR, }
“ ADOLPHE POITVIN, } *Board of Directors*.
“ ANDRÉ ST. ONGE, }
“ JOHN NEALON, }

SOCIÉTÉ SAINTE-CÉCILE.

Rév. E. DESFOSSÉS, C. S. C., *Directeur.*
M. GILBERT DUMAS, *Président.*
" EDOUARD PAUL, *Vice-Président.*
" EMILIE BARIL, *Secrétaire.*
" PIERRE HÉBERT, *Trésorier.*
" ANDRÉ ST. ONGE,
" ARCADIUS ROY,
" RICHARD LACAILLADE, } *Conseillers.*
" THOMAS SAYLES,

DESSIN.

1er Priz	.....	Emile Gatien
2e "	.....	Eugène Archambault
1er Acces	.....	Désiré Fontaine
2e "	.....	Rock Hirbourg
3e "	.....	Thomas Sayles.

La rentrée aura lieu le 4 Septembre.

Studies will be resumed the on 4th September.